



PL	INSTRUKCJA MONTAŻU	Nazwa	Pierścień S; M; L	Nr kat.	5604, 5605, 5606
ENG	ASSEMBLY INSTRUCTIONS	Product		Cat. no.	
DEU	MONTAGEANLEITUNG	Name		Art.-Nr.	
FRA	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	Catégorie		Référence.	

5604, 5605, 5606



Wiek użytkowników Age of users Altersgruppe	Ilość użytkowników Number of users Anzahl der Benutzer Nombre d'utilisateurs	Przeznaczenie urządzenia Purpose of device Bestimmung des Spielgerätes	Zgodność z normą In accordance with the standard Geltende Norm
1-14	1	do zabawy na zewnątrz for outdoor playing zum draußen Spielen	PN-EN 1176-1:2017
NOVUM Sp. z o.o. Sp. k. ul. Bolesława Chrobrego 1, 12-100 Szcztyno		e-mail: biuro@novumedukacja.pl	www.novumedukacja.pl
NOVUM Sp. z o.o. Sp. k. ul. Bolesława Chrobrego 1, 12-100 Szcztyno		e-mail: eksport@novumgrom.com	www.novum4kids.com
NOVUM Deutschland GmbH, Schiffgesweg 11, 50259 Pulheim		e-mail: service@novum4kids.de	www.novum4kids.de
NOVUM DIRECT France Centre Commerciale La Samiane 01290 CROTTET		e-mail: contact@novum-direct.fr	www.novum-direct.fr

UWAGA / WARNING / ACHTUNG / ATTENTION:

PL Jeżeli w zestawie występuje zjeżdżalnia, zestaw należy posadowić w taki sposób, aby ślizg zjeżdżalni znajdował się od strony północnej, czyli od strony nienasłonecznionej, aby zapobiegać nadmiernemu nagrzewaniu się ślizgu.

ENG If there is a slide in the set, it should be installed from the north, poorly sunny side to avoid possible hazards (burns) through direct skin contact.


DEU Wenn eine Spielplatzanlage eine Rutsche enthält, sollte diese Anlage so platziert werden, dass die Rutsche sich auf der Nordseite befindet, dh. auf der schattigen Seite, um übermäßige Erwärmung der Rutschbahn zu vermeiden.



Montaż zgodnie z planem zagospodarowania terenu.
 Installation in accordance with the land development plan.
 Montage gemäß dem Flächennutzungsplan

Bezpieczna nawierzchnia / Safe surface / Safe Oberfläche / Surface sûre

Pierścień Ring	Max. wysokość upadku Max. fall height Max. Fallhöhe Max. hauteur de chute	Pole powierzchni Surface area Fläche Surface	Obwód strefy bezpiecz. Perimeter security zone Umkreis der Fallschutzfläche Zone de périmètre de sé.
S	0,00 m	12,00 m ²	12,50 m
M	0,00 m	12,50 m ²	13,00 m
L	0,00 m	13,00 m ²	13,50 m

Nawierzchnia / Safe surface / Fallschutzbelag / fr			5604, 5605, 5606
	Materiał Material Material		Min. wysokość warstwy Min. layer thicknesses Min. Schichtöhe
h<0,6 m	Beton / Concrete / Beton Nawierzchnia bitumiczna / Bituminous surfacing / Bituminöse Oberfläche		
h<1 m	Gleba / Topsoil / Boden Darń / Turf / Grasnarbe		
h<2 m	Kora / Bark / Borke	20÷80 mm	300
	Wióry / Wood chips / Holzhacksnitzel	5÷30 mm	
	Piasek / Sand / Sand Żwir / Gravel / Kies	0,25÷8 mm	
h<3 m	Kora / Bark / Borke	20÷80 mm	400
	Wióry / Wood chips / Holzhacksnitzel	5÷30 mm	
	Piasek / Sand / Sand Żwir / Gravel / Kies	0,25÷8 mm	
h<3 m	Nawierzchnia syntetyczna / Synthetic granulates / Synthetische Oberfläche		wg danych producenta acc. to the manufacturer's data nach Angaben des Herstellers

Posadowienie / Foundation / Gründung / Fondation			5604, 5605, 5606
--	--	--	------------------



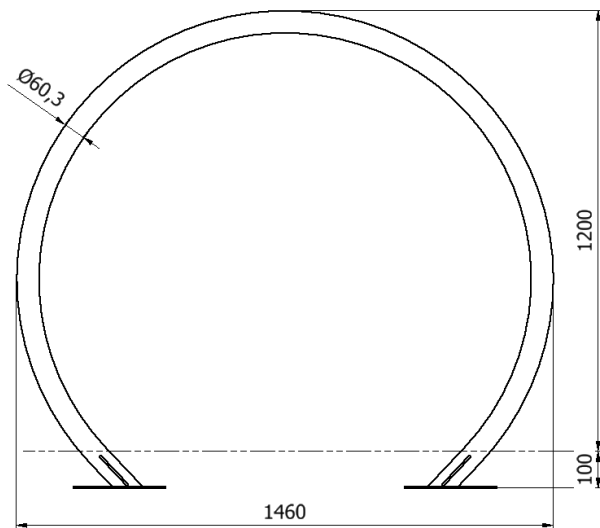
lub
or
oder
ou



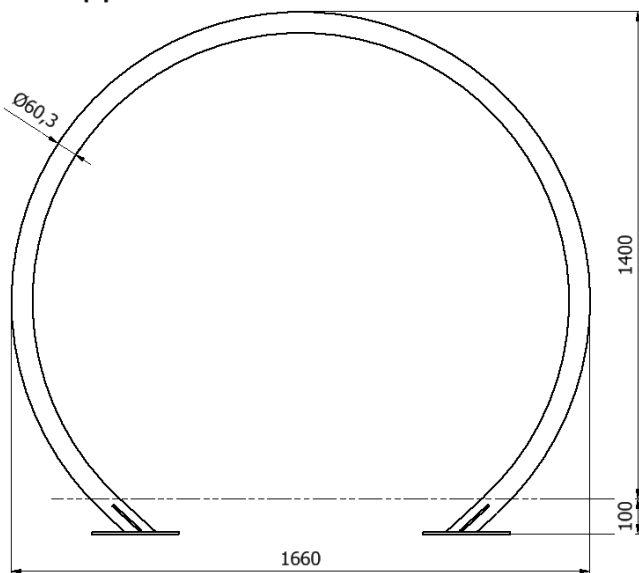
Kotwy montowane do płyty betonowej za pomocą kołków rozporowych lub kotew chemicznych.
Anchors mounted to a concrete slab with dowels or chemical anchors.
Verankerung an der Betonplatte mithilfe von Dübeln bzw. chemischen Ankern angebracht.

W celu kontroli fundamentów należy usunąć nawierzchnię bezpieczną / piasek / żwir etc.
In order to control the foundations, remove the safe surface (sand, gravel, etc.)
Um die Fundamente zu überprüfen, entfernen Sie den Fallschutzbelag: Sand/ Kies etc.

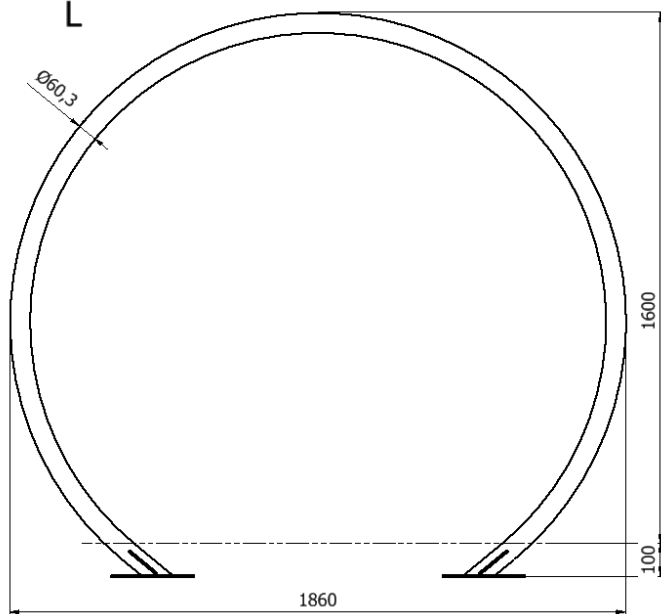
S

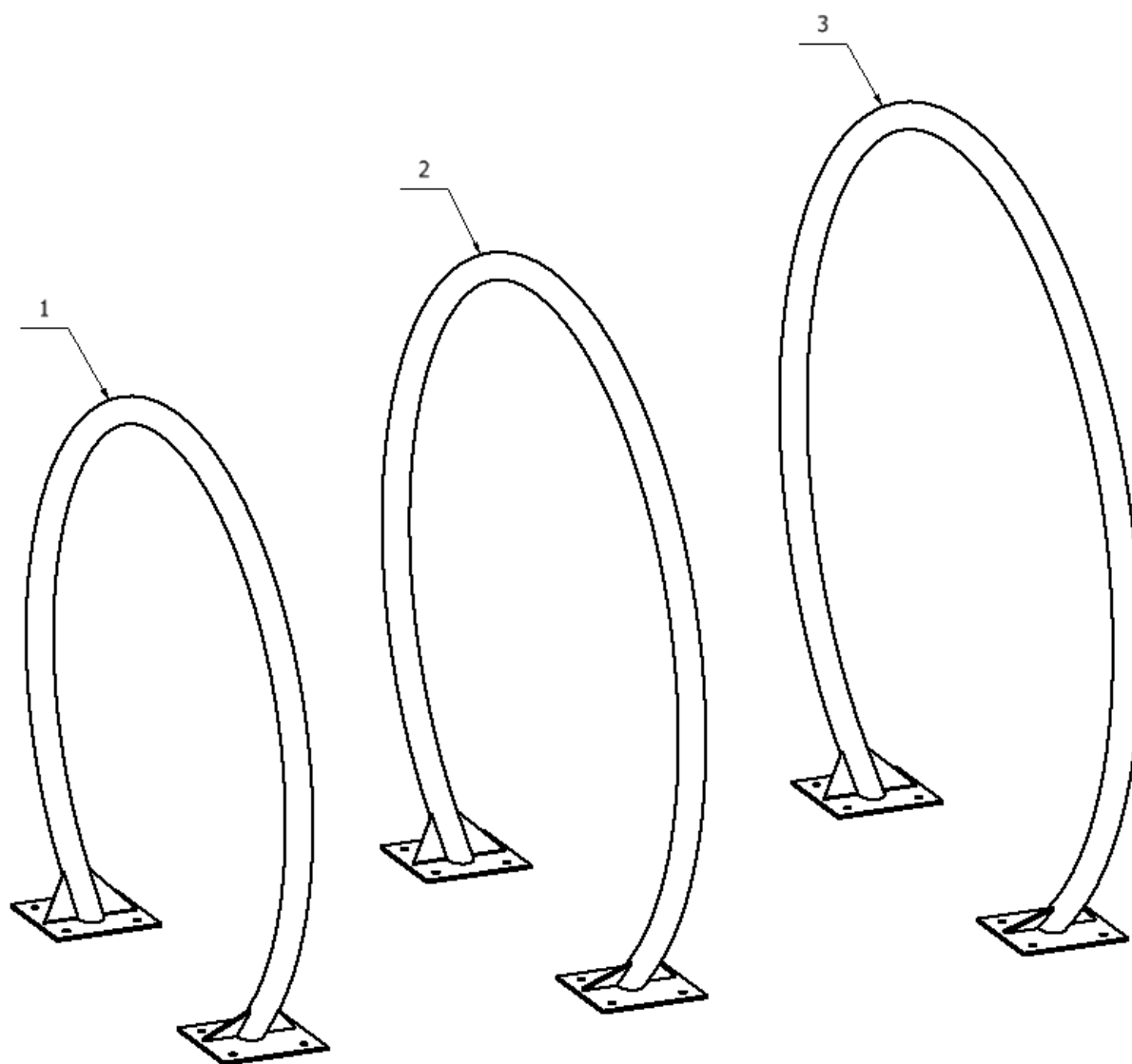


M



L





Części zamienne dostępne u producenta. Stosować klej do gwintów w połączeniach śrubowych.
Spare parts available from the manufacturer. Use thread glue in screw connections.
Ersatzteile beim Hersteller erhältlich. Gewindekleber für Schraubverbindungen verwenden.

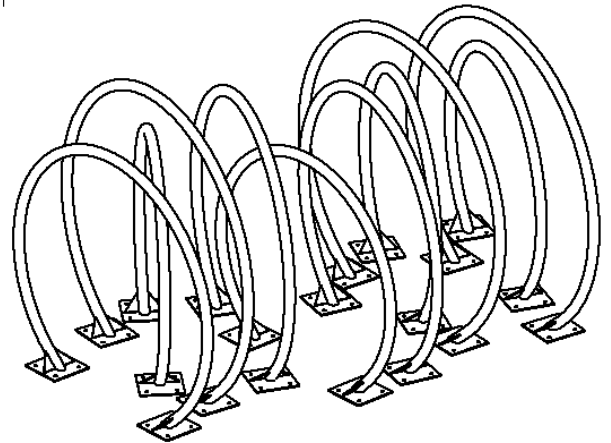
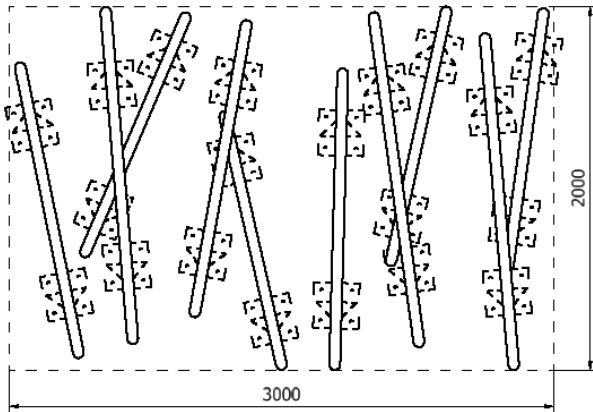
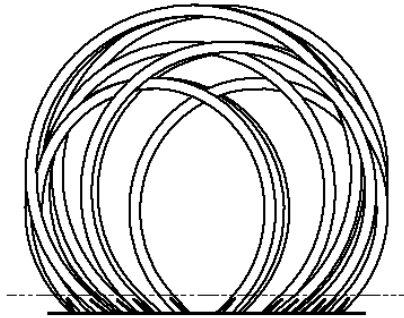
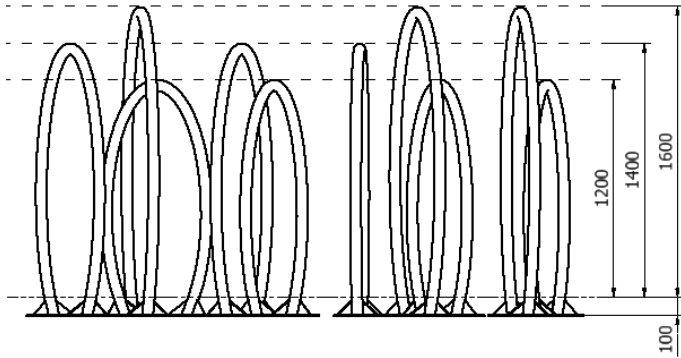
3		Pierścień L		L5606_001_G10cm		1	
2		Pierścień M		L5605_001_G10cm		1	
1		Pierścień S		L5604_001_G10cm		1	
Lp. Art. Nr.	No. Rep.	Nazwa części Teilename	Part name Nom de la pièce	Nr części Teile-Nr	Part No. Partie No.	Ilość Anzahl	Quantity Nombre

Narzędzia / Tools / Handwerkzeug / Outils

5604, 5605, 5606

															
								5 m	30 m						
															
2,5 m				60 cm	100 cm										
															
				7 mm								13 mm	17 mm	19 mm	24 mm
															
13 mm	17 mm	19 mm	24 mm	4 mm	5 mm	6 mm	8 mm	T40				T45			
															

Setting suggestion



Keep minimal distance 23 cm between rings at any point!

